

Program studiów

Ogólna charakterystyka studiów

Wydział prowadzący kierunek studiów:	WYDZIAŁ FILOLOGICZNY
Kierunek studiów:	FILOLOGIA
Poziom kształcenia:	STUDIA DRUGIEGO STOPNIA
Profil kształcenia:	OGÓLNOAKADEMICKI
Umiejscowienie kierunku w obszarze (obszarach) kształcenia:	NAUKI HUMANISTYCZNE
Forma studiów:	STUDIA STACJONARNE
Liczba semestrów:	CZTERY (4)
Liczba punktów ECTS konieczna do uzyskania kwalifikacji odpowiadających poziomowi studiów:	120
Łączna liczba godzin dydaktycznych:	810
Tytuł zawodowy uzyskiwany przez absolwenta:	MAGISTER
Specjalność:	JAPONISTYKA: JEZYK – LITERATURA – KULTURA JAPONISTYKA: TRANSLATORYKA
Ogólne cele kształcenia oraz możliwości zatrudnienia i kontynuacji kształcenia przez absolwentów kierunku:	<p>Studia drugiego stopnia na specjalnościach – japonistyka: język – literatura – kultura oraz japonistyka: translatoryka mają rozwijać nabytą wcześniej przez kandydata kompetencję w zakresie praktycznej znajomości języka japońskiego, pogłębienia wiedzy na temat realiów, zwyczajów, tradycji i mentalności Japończyków, a także usprawnić jego umiejętność doradzania w kwestiach dotyczących Japonii.</p> <p>Absolwent drugiego stopnia japonistyki posiada kompetencje cenione przez pracodawców różnych firm japońskich (motoryzacja, elektronika, etc.) oraz przy inwestycjach polsko-japońskich. Z pomocy japonistów jako tłumaczy i ekspertów do spraw japońskich korzystają urzędy administracji centralnej i samorządowej oraz inne instytucje utrzymujące kontakty biznesowe i kulturalne z Japonią. Absolwenci japonistyki są zatrudniani przez placówki kulturalne i dyplomatyczne, zarówno polskie, jak i japońskie. Odpowiednie przygotowanie językowe umożliwia absolwentowi podjęcie pracy w turystyce, albo w charakterze lektora w szkołach języków obcych. Dobra znajomość realiów, zwyczajów i mentalności Japończyków może dodatkowo zachęcić studenta do dalszego kształcenia i pozostania na uczelni w celu prowadzenia pracy naukowo-dydaktycznej.</p>
Wskazanie związku programu kształcenia z misją i strategią UMK:	Program studiów zapewnia absolwentowi uzyskanie aktualnej wiedzy i nabycie wszechstronnych umiejętności w nowoczesny sposób z nastawieniem na wszechstronne rozwijanie osobowości i kompetencji społecznych. Nabyta wiedza i umiejętności mają za zadanie zwiększyć atrakcyjność absolwenta na rynku pracy w kraju i za granicą.
Wskazanie, czy w procesie definiowania efektów kształcenia oraz w procesie przygotowania i udoskonalania programu studiów uwzględniono opinie interesariuszy, w tym w szczególności studentów, absolwentów, pracodawców:	Proponowany program został przygotowany w oparciu o analizę aktualnie oferowanych programów kształcenia na drugim stopniu japonistyki na różnych uczelniach krajowych. W trakcie tworzenia programu kształcenia uwzględniono opinie studentów, absolwentów i pracodawców, które podkreślały brak dodatkowego przygotowania w zakresie praktycznej translatoryki języka japońskiego, tak bardzo przydatnej w przyszłej pracy.
Wymagania wstępne (oczekiwane kompetencje kandydata) –	dyplom ukończenia co najmniej studiów pierwszego stopnia wszystkich kierunków studiów oraz

zwłaszcza w przypadku studiów drugiego stopnia:			spełnione warunki rekrutacji			
Moduły kształcenia wraz z zakładanymi efektami kształcenia						
Moduły kształcenia	Przedmioty	Liczba punktów ECTS	Charakter zajęć: obligatoryjny lub fakultatywny	Przynależność do obszaru kształcenia (w przypadku przyporządkowania kierunku do więcej niż jednego obszaru kształcenia)	Zakładane efekty kształcenia	Sposoby weryfikacji zakładanych efektów kształcenia przez studenta
MODUŁ KSZTAŁCENIA – PODSTAWOWY						
M1 Praktyczna nauka języka japońskiego	Praktyczna nauka języka japońskiego	40	obligatoryjny		<p>Student/ka po zakończeniu zajęć w obszarze:</p> <p>WIEDZA</p> <p>K_W01: ma pogłębioną wiedzę o języku japońskim, jego powstaniu i rozwoju</p> <p>K_W02: zna gramatykę i leksykę języka japońskiego w stopniu zaawansowanym</p> <p>UMIEJĘTNOŚCI</p> <p>K_U02: potrafi czytać ze zrozumieniem teksty o zaawansowanym stopniu trudności w języku japońskim</p> <p>K_U05: potrafi porozumiewać się przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami różnych dyscyplin humanistycznych w języku rodzimym i japońskim, a także popularyzować wiedzę z zakresu japonistyki</p> <p>K_U11: posiada pogłębioną umiejętność tworzenia prac pisemnych w języku polskim i/lub w języku japońskim z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych i różnych źródeł</p> <p>K_U15: ma umiejętności językowe zgodnie z wymogami poziomu B2+ w ramach języka japońskiego</p> <p>K_U19: rozumie dłuższe wypowiedzi i wykłady na temat związany z kierunkiem studiów oraz rozmówców porozumiewających się w języku japońskim (np. podczas krajowych i międzynarodowych spotkań oraz zajęć w ramach wymiany międzynarodowej)</p> <p>KOMPETENCJE</p> <p>K_K01: ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności, rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju, potrafi inspirować i organizować proces uczenia się innych osób</p> <p>K_K02: potrafi pracować w zespole przyjmując różne role</p> <p>K_K04: identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu filologa-japonisty/ specjalisty od spraw japońskich/ tłumacza języka japońskiego</p> <p>K_K08: dzięki kompetencjom językowym jest przygotowany do</p>	<p>1. Ocena ciągła – przygotowanie do zajęć i aktywność w czasie zajęć (wykonywanie ćwiczeń itd.).</p> <p>2. Egzamin pisemny i ustny po semestrach: I, II, III, IV</p>

					sprawnego poruszania się w japońskim obszarze kulturowym	
M2 Seminarium magisterskie + praca dyplomowa	Seminarium magisterskie	59	obligatoryjny, do wyboru		Student/ka po zakończeniu zajęć w obszarze: WIEDZA K_W08: ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach filologii japońskiej/japonistyki z pokrewnymi naukami humanistycznymi K_W09: ma poszerzoną wiedzę o terminologii i metodologii badań w danej dziedzinie K_W10: ma pogłębioną wiedzę o wybranych zagadnieniach historycznych, społecznych, religijnych, filozoficznych i politycznych warunkujących rozwój danego obszaru kulturowego UMIEJĘTNOŚCI K_U01: potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje przy użyciu różnych źródeł oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy K_U06: posiada umiejętność integrowania wiedzy z różnych dyscyplin humanistycznych oraz jej zastosowania w różnorodnych sytuacjach K_U07: potrafi podejmować autonomiczne zadania uwzględniając cele i wskazówki formułowane przez opiekuna naukowego () K_U08: umie samodzielnie zdobywać i pogłębiać wiedzę oraz poszerzać swoje umiejętności badawcze K_U11: posiada pogłębioną umiejętność tworzenia prac pisemnych w języku polskim i/lub w języku japońskim z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych i różnych źródeł K_U14: potrafi przeprowadzić kwerendę biblioteczną, wykorzystywać bazy danych i posługiwać się Internetem, sporządzić bibliografię i przypisy ze stosowną dbałością o prawa autorskie, formatować dokumenty, korzystając z edytora tekstów oraz przygotować prezentację KOMPETENCJE K_K03: potrafi odpowiednio określić priorytety realizowanego przez siebie lub innych zadania	1. aktywność na zajęciach 2. przygotowanie referatu (semestr II i III) 3. przygotowanie pracy magisterskiej (semestr IV)
MODUŁ DO WYBORU – JAPONISTYKA: JĘZYK – LITERATURA – KULTURA						
M3 Konwersatorium literaturoznaw./ językoznawcze/ kulturoznawcze	Konwersatorium literaturoznawcze/ językoznawcze/ kulturoznawcze	3	obligatoryjny		Student/ka po zakończeniu zajęć w obszarze: WIEDZA K_W05: ma pogłębioną wiedzę o wybranych aspektach literatury japońskiej K_W06: ma pogłębioną wiedzę z zakresu językoznawstwa K_W07: ma pogłębioną wiedzę z zakresu literaturoznawstwa K_W08: ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach filologii japońskiej/japonistyki z pokrewnymi naukami humanistycznymi K_W11: ma pogłębioną wiedzę o szeroko pojętej kulturze Japonii K_W12: ma pogłębioną wiedzę o wybranych zagadnieniach historycznych, społecznych, religijnych, filozoficznych i politycznych związanym w wymiarze międzykulturowym UMIEJĘTNOŚCI	1. przygotowanie do zajęć i aktywność na zajęciach 2. pisemne zaliczenie na ocenę

					<p>K_U12: posiada pogłębioną umiejętność tworzenia wystąpień ustnych w języku polskim i/lub w języku japońskim z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych i różnych źródeł</p> <p>K_U13: posiada pogłębioną umiejętność argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych badaczy oraz formułowania wniosków i tworzenia syntetycznych podsumowań</p> <p>K_U20: potrafi rozpoznać i analizować różne typy pozaliterackich wytworów kultury</p> <p>K_U21: posiada umiejętność formułowania opinii krytycznych o wytworach kultury na podstawie wiedzy naukowej doświadczenia oraz umiejętność prezentacji opracowań krytycznych w różnych formach i w różnych mediach</p> <p>KOMPETENCJE</p> <p>K_K05: docenia tradycję i dziedzictwo kulturowe Japonii i ma świadomość odpowiedzialności za ich zachowanie</p> <p>K_K06: systematycznie uczestniczy w działaniach na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego wybranego obszaru językowego</p>	
M4 Kanbun	Kanbun	3	obligatoryjny	<p>Student/ka po zakończeniu zajęć w obszarze:</p> <p>WIEDZA</p> <p>K_W01: ma pogłębioną wiedzę o języku japońskim, jego powstaniu i rozwoju</p> <p>K_W02: zna gramatykę i leksykę języka japońskiego w stopniu zaawansowanym ()</p> <p>K_W05: ma pogłębioną wiedzę o wybranych aspektach literatury japońskiej</p> <p>K_W06: ma pogłębioną wiedzę z zakresu językoznawstwa</p> <p>UMIEJĘTNOŚCI</p> <p>K_U03: potrafi tłumaczyć teksty o zaawansowanym stopniu trudności z języka japońskiego na język polski</p> <p>K_U09: umie umiejscowić poznawane utwory w szczegółowym kontekście historyczno-kulturowym</p> <p>KOMPETENCJE</p> <p>K_K05: docenia tradycję i dziedzictwo kulturowe Japonii i ma świadomość odpowiedzialności za ich zachowanie</p>	<p>1. aktywność na zajęciach</p> <p>2. pisemne zaliczenie na ocenę</p>	
M5 Ćwiczenia z japońskiej literatury klasycznej/ współczesnej	Ćwiczenia z japońskiej literatury klasycznej/ współczesnej	3	obligatoryjny	<p>Student/ka po zakończeniu zajęć w obszarze:</p> <p>WIEDZA</p> <p>K_W05: ma pogłębioną wiedzę o wybranych aspektach literatury japońskiej</p> <p>K_W07: ma pogłębioną wiedzę z zakresu literaturoznawstwa</p> <p>UMIEJĘTNOŚCI</p> <p>K_U01: potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje przy użyciu różnych źródeł oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy</p> <p>K_U02: potrafi czytać ze zrozumieniem teksty o zaawansowanym stopniu trudności w języku japońskim</p> <p>K_U09: umie umiejscowić poznawane utwory w szczegółowym</p>	<p>1. przygotowanie do zajęć i aktywność na zajęciach</p> <p>2. pisemne zaliczenie na ocenę</p>	

					kontekście historyczno-kulturowym K_U10: potrafi krytycznie analizować i interpretować różnego rodzaju teksty z użyciem szczegółowej terminologii i uzasadnieniem wybranej metodologii KOMPETENCJE K_K05: docenia tradycję i dziedzictwo kulturowe Japonii i ma świadomość odpowiedzialności za ich zachowanie	
M6 Wykład monograficzny	Wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa lub językoznawstwa	8	do wyboru		Efekty kształcenia są zależne od tematyki wybranego przedmiotu	Sposoby weryfikacji efektów każdorazowo ustala prowadzący.
MODUŁ DO WYBORU – JAPONISTYKA: TRANSLATORYKA						
M7 Tłumaczenia tekstów	Tłumaczenia tekstów literackich	4	obligatoryjny		Student/ka po zakończeniu zajęć w obszarze: WIEDZA K_W03: zna zasady przekładoznawstwa w stopniu poszerzonym K_W04: ma pogłębioną wiedzę z zakresu języków specjalistycznych K_W11: ma pogłębioną wiedzę o szeroko pojętej kulturze japońskiej K_W13: ma pogłębioną wiedzę o wybranych zagadnieniach językowych w aspekcie porównawczym, kontrastywnym i międzykulturowym UMIEJĘTNOŚCI K_U02: potrafi czytać ze zrozumieniem teksty o zaawansowanym stopniu trudności w języku japońskim K_U03: potrafi tłumaczyć teksty o zaawansowanym stopniu trudności z języka japońskiego na język polski K_U04: potrafi tłumaczyć teksty o zaawansowanym stopniu trudności z języka polskiego na język japoński K_U05: potrafi porozumiewać się przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami różnych dyscyplin humanistycznych w języku rodzimym i obcym, a także popularyzować wiedzę z zakresu japonistyki K_U11: posiada pogłębioną umiejętność tworzenia prac pisemnych w języku polskim i/lub w języku japońskim o z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych i różnych źródeł K_U15: ma umiejętności językowe zgodnie z wymogami poziomu B2+ w ramach języka japońskiego K_U16: potrafi samodzielnie przekładać teksty użytkowe, specjalistyczne i literackie z języka źródłowego na język docelowy, zarówno w kanale ustnym jak i pisemnym, przy wykorzystaniu specjalistycznych narzędzi pracy tłumacza K_U17: ma rozwinięte w stopniu zaawansowanym umiejętności tłumaczeniowe w zakresie przekładu ustnego i pisemnego K_U18: potrafi zastosować różne rejestry i odmiany języka/języków danego obszaru kulturowego	1. przygotowanie do zajęć i aktywność na zajęciach (ćwiczenia, zadania domowe etc.) 2. pisemne zaliczenie na ocenę

					<p>KOMPETENCJE</p> <p>K_K04: identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu filologa-japonisty/ specjalisty od spraw japońskich/ tłumacza języka japońskiego</p> <p>K_K07: zna i potrafi stosować etyczne i profesjonalne normy postępowania tłumacza wobec tekstu, autora, klienta i odbiorcy</p> <p>K_K08: dzięki kompetencjom językowym jest przygotowany do sprawnego poruszania się w japońskim obszarze kulturowym</p>	
	Tłumaczenia tekstów specjalistycznych	9	obligatoryjny		<p>Student/ka po zakończeniu zajęć w obszarze:</p> <p>WIEDZA</p> <p>K_W03: zna zasady przekładoznawstwa w stopniu poszerzonym</p> <p>K_W04: ma pogłębioną wiedzę z zakresu języków specjalistycznych</p> <p>K_W13: ma pogłębioną wiedzę o wybranych zagadnieniach językowych w aspekcie porównawczym, kontrastywnym i międzykulturowym</p> <p>UMIĘJĘTNOŚCI</p> <p>K_U03: potrafi tłumaczyć teksty o zaawansowanym stopniu trudności z języka japońskiego na język polski</p> <p>K_U04: potrafi tłumaczyć teksty o zaawansowanym stopniu trudności z języka polskiego na język japoński</p> <p>K_U05: potrafi porozumiewać się przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami różnych dyscyplin humanistycznych w języku rodzimym i obcym, a także popularyzować wiedzę z zakresu japonistyki</p> <p>K_U15: ma umiejętności językowe zgodnie z wymogami poziomu B2+ w ramach języka japońskiego</p> <p>K_U17: ma rozwinięte w stopniu zaawansowanym umiejętności tłumaczeniowe w zakresie przekładu pisemnego</p> <p>K_U18: potrafi zastosować różne rejestry i odmiany języka japońskiego</p> <p>KOMPETENCJE</p> <p>K_K04: identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu filologa-japonisty/ specjalisty od spraw japońskich/ tłumacza języka japońskiego</p> <p>K_K07: zna i potrafi stosować etyczne i profesjonalne normy postępowania tłumacza wobec tekstu, autora, klienta i odbiorcy</p> <p>K_K08: dzięki kompetencjom językowym jest przygotowany do sprawnego poruszania się w japońskim obszarze kulturowym</p>	<p>1. przygotowanie do zajęć i aktywność na zajęciach (ćwiczenia, zadania domowe etc.)</p> <p>2. pisemne zaliczenie na ocenę</p>
M8	Tłumaczenia ustne	3	obligatoryjny		<p>Student/ka po zakończeniu zajęć w obszarze:</p> <p>WIEDZA</p> <p>K_W03: zna zasady przekładoznawstwa w stopniu poszerzonym</p> <p>K_W04: ma pogłębioną wiedzę z zakresu języków specjalistycznych</p> <p>K_W13: ma pogłębioną wiedzę o wybranych zagadnieniach językowych w aspekcie porównawczym, kontrastywnym i międzykulturowym</p> <p>UMIĘJĘTNOŚCI</p> <p>K_U03: potrafi tłumaczyć teksty o zaawansowanym stopniu trudności z języka japońskiego na język polski</p> <p>K_U04: potrafi tłumaczyć teksty o zaawansowanym stopniu trudności z</p>	<p>1. przygotowanie do zajęć i aktywność na zajęciach</p> <p>2. ustne zaliczenie na ocenę</p>
Tłumaczenia ustne						

					<p>języka polskiego na język japoński</p> <p>K_U05: potrafi porozumiewać się przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami różnych dyscyplin humanistycznych w języku rodzimym i obcym, a także popularyzować wiedzę z zakresu japonistyki</p> <p>K_U15: ma umiejętności językowe zgodnie z wymogami poziomu B2+ w ramach języka japońskiego</p> <p>K_U17: ma rozwinięte w stopniu zaawansowanym umiejętności tłumaczeniowe w zakresie przekładu ustnego</p> <p>K_U18: potrafi zastosować różne rejestry i odmiany języka japońskiego</p> <p>KOMPETENCJE</p> <p>K_K02: potrafi pracować w zespole przyjmując różne role</p> <p>K_K04: identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu filologa-japonisty/ specjalisty od spraw japońskich/ tłumacza języka japońskiego</p> <p>K_K07: zna i potrafi stosować etyczne i profesjonalne normy postępowania tłumacza wobec tekstu, autora, klienta i odbiorcy</p> <p>K_K08: dzięki kompetencjom językowym jest przygotowany do sprawnego poruszania się w japońskim obszarze kulturowym</p>	
M9	Warsztat tłumacza języka japońskiego	1	obligatoryjny	<p>Student/ka po zakończeniu zajęć w obszarze:</p> <p>WIEDZA</p> <p>K_W03: zna zasady przekładoznawstwa w stopniu poszerzonym</p> <p>K_W13: ma pogłębioną wiedzę o wybranych zagadnieniach językowych w aspekcie porównawczym, kontrastywnym i międzykulturowym</p> <p>UMIEJĘTNOŚCI</p> <p>K_U15: ma umiejętności językowe zgodnie z wymogami poziomu B2+ w ramach języka japońskiego</p> <p>K_U16: potrafi samodzielnie przekładać teksty użytkowe, specjalistyczne i literackie z języka źródłowego na język docelowy, zarówno w kanale ustnym jak i pisemnym, przy wykorzystaniu specjalistycznych narzędzi pracy tłumacza</p> <p>K_U17: ma rozwinięte w stopniu zaawansowanym umiejętności tłumaczeniowe w zakresie przekładu ustnego i pisemnego</p> <p>K_U18: potrafi zastosować różne rejestry i odmiany języka/języków danego obszaru kulturowego</p> <p>KOMPETENCJE</p> <p>K_K04: identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu filologa-japonisty/ specjalisty od spraw japońskich/ tłumacza języka japońskiego</p> <p>K_K07: zna i potrafi stosować etyczne i profesjonalne normy postępowania tłumacza wobec tekstu, autora, klienta i odbiorcy</p>	pisemne lub ustne zaliczenie na ocenę	

MODUŁ KSZTAŁCENIA – NIEZWIĄZANE Z KIERUNKIEM ZAJĘCIA OGÓLNOUCZELNIANE LUB ZAJĘCIA NA INNYM KIERUNKU STUDIÓW						
M10 Niezwiazane z kierunkiem przedmioty do wyboru z oferty ogólnouczeniiane j lub na innym kierunku	przedmioty do wyboru z oferty ogólnouczeniiane j lub na innym kierunku	4	do wyboru		Efekty kształcenia są zależne od tematyki wybranego przedmiotu	Sposoby weryfikacji efektów każdorazowo ustala prowadzący.
Szczegółowe wskaźniki punktacji ECTS						
Moduły kształcenia	Przedmioty			Liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje na zajęciach wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich	Liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym, w tym zajęć laboratoryjnych, warsztatowych i projektowych	Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauk podstawowych, do których odnoszą się efekty kształcenia dla określonego kierunku, poziomu i profilu kształcenia
Moduł kształcenia – podstawowy						
M1	Praktyczna nauka języka japońskiego			27	19	40
M2	Seminarium magisterskie			20	4	59
Moduł do wyboru – japonistyka: język – literatura – kultura						
M3	Konwersatorium literaturoznawcze/ językoznawcze/ kulturoznawcze			2,4	1	3
M4	Kanbun			2,4	1	3
M5	Ćwiczenia z japońskiej literatury klasycznej/ współczesnej			2,2	1	3
M6	Wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa lub językoznawstwa			6		
Moduł do wyboru – japonistyka: translatoryka						
M7	Tłumaczenia tekstów literackich			3,8	1,8	4
	Tłumaczenia tekstów specjalistycznych			5,8	4,2	9
M8	Tłumaczenia ustne			2,4	1,5	3
M9	Warsztat tłumacza języka japońskiego			0,5	1	1
Moduł kształcenia – niezwiązane z kierunkiem zajęcia ogólnouczeniiane lub zajęcia oferowane na innym kierunku studiów						
M10	Przedmioty do wyboru z oferty ogólnouczeniiane j albo na innym kierunku studiów			2		
Razem:				62 / 61,4 (zależnie od wyboru specjalności)	27 / 30,8 (zależnie od wyboru specjalności)	108 / 116 (zależnie od wyboru specjalności)
Wymiar % liczby punktów ECTS, którą student uzyskuje na skutek wyboru modułów kształcenia:				67 % (bez względu na wybór specjalności)		
Wymiar % liczby punktów ECTS, którą student uzyskuje na zajęciach z obszarów nauk humanistycznych i społecznych:				program studiów w całości odnosi się do obszaru nauk humanistycznych		
Procentowy udział liczby punktów ECTS dla każdego z obszarów				nie dotyczy		

(w przypadku przyporządkowania kierunku do więcej niż jednego obszaru kształcenia):	
Procentowy udział liczby punktów ECTS, które student uzyskuje realizując moduły zajęć powiązane z prowadzonymi badaniami naukowymi w dziedzinie nauki lub sztuki związanej z kierunkiem studiów służące zdobywaniu przez studenta pogłębionej wiedzy oraz umiejętności prowadzenia badań naukowych (dotyczy profilu ogólnoakademickiego):	96% (= 116 ECTS niezależności od wyboru specjalności)
Procentowy udział liczby punktów ECTS, które student uzyskuje realizując moduły zajęć powiązane z praktycznym przygotowaniem zawodowym służące zdobywaniu przez studenta umiejętności praktycznych i kompetencji społecznych (dotyczy profilu praktycznego):	nie dotyczy

Program studiów obowiązuje od semestru zimowego roku akademickiego 2016/2017.

Program studiów został uchwalony na posiedzeniu Rady Wydziału Filologicznego w dniu 12 kwietnia 2016 r.

PLAN STUDIÓW

Wydział prowadzący kierunek studiów:	Wydział Filologiczny
Kierunek studiów:	filologia
Poziom kształcenia:	studia drugiego stopnia
Profil kształcenia:	ogólnoakademicki
Forma studiów:	studia stacjonarne
Specjalność:	japonistyka: język – literatura – kultura japonistyka: translatoryka
Liczba semestrów:	4
Liczba punktów ECTS:	120
Łączna liczba godzin dydaktycznych:	810

I semestr

Kod przedmiotu w systemie USOS	Nazwa modułu/przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin	Liczba punktów ECTS	Forma zaliczenia
ZAJĘCIA WSPÓLNE DLA OBU SPECJALNOŚCI					
0711-s2JAP1z-PNJJ	Praktyczna nauka języka japońskiego	ćwiczenia	150	11	egzamin
0711-s2JAP1z-SMGR	Seminarium magisterskie	seminarium	30	9	zaliczenie na ocenę
Kod z jednostki oferującej	Przedmioty do wyboru z oferty ogólnouczelnianej albo na innym kierunku studiów	zgodnie z wybranym przedmiotem	30	4	zgodnie z wybranym przedmiotem
specjalność JAPONISTYKA: JĘZYK – LITERATURA – KULTURA					
0711-s2JAP1z-KONL/ 0711-s2JAP1z-KONJ/ 0711-s2JAP1z-KONK	Konwersatorium literaturoznawcze/ językoznawcze/kulturoznawcze	konwersatorium	30	3	zaliczenie na ocenę
0711-s2JAP1z-KAN	Kanbun	konwersatorium	30	3	zaliczenie na ocenę
specjalność JAPONISTYKA: TRANSLATORYKA					
0711-s2JAP1z-TTPiE	Warsztat tłumacza języka japońskiego	konwersatorium	15	1	zaliczenie na ocenę
0711-s2JAP1z-TTPiE	Tłumaczenie tekstów literackich	konwersatorium	15	2	zaliczenie na ocenę
0711-s2JAP1z-TTSiN	Tłumaczenie tekstów specjalistycznych	konwersatorium	30	3	zaliczenie na ocenę
Razem:			270	30	

II semestr

Kod przedmiotu w systemie USOS	Nazwa modułu/przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin	Liczba punktów ECTS	Forma zaliczenia
ZAJĘCIA WSPÓLNE DLA OBU SPECJALNOŚCI					
0711-s2JAP1L-PNJJ	Praktyczna nauka języka japońskiego	ćwiczenia	150	11	egzamin
0711-s2JAP1L-SMGR	Seminarium magisterskie	seminarium	30	14	zaliczenie na ocenę
specjalność JAPONISTYKA: JĘZYK – LITERATURA – KULTURA					
Kod zależny od oferowanego wykładu	Wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa lub językoznawstwa *	wykład	30	2	zaliczenie na ocenę
0711-s2JAP1L-CWzJLK/ 0711-s2JAP1L-CWzJLW	Ćwiczenia z japońskiej literatury klasycznej/ współczesnej	ćwiczenia	30	3	zaliczenie na ocenę

specjalność JAPONISTYKA: TRANSLATORYKA					
0711-s2JAP1L-TTSiN	Tłumaczenie tekstów specjalistycznych	konwersatorium	30	3	zaliczenie na ocenę
0711-s2JAP1L-TTPiE	Tłumaczenie tekstów literackich	konwersatorium	15	1	zaliczenie na ocenę
0711-s2JAP1L-TU	Tłumaczenia ustne	konwersatorium	15	1	zaliczenie na ocenę
Razem:			240	30	

* kurs do wyboru w zależności od zainteresowań badawczych studenta; realizowany na Wydziale Filologicznym

III semestr

Kod przedmiotu w systemie USOS	Nazwa modułu/przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin	Liczba punktów ECTS	Forma zaliczenia
ZAJĘCIA WSPÓLNE DLA OBU SPECJALNOŚCI					
0711-s2JAP2z-PNJJ	Praktyczna nauka języka japońskiego	ćwiczenia	90	10	egzamin
0711-s2JAP2z-SMGR	Seminarium magisterskie	seminarium	30	16	zaliczenie na ocenę
specjalność JAPONISTYKA: JĘZYK – LITERATURA – KULTURA					
Kod zależny od oferowanego wykładu	Wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa lub językoznawstwa *	wykład	60	4	zaliczenie na ocenę
specjalność JAPONISTYKA: TRANSLATORYKA					
0711-s2JAP2z-TTPiE	Tłumaczenie tekstów specjalistycznych	konwersatorium	30	2	zaliczenie na ocenę
0711-s2JAP2z-TTSiN	Tłumaczenie tekstów literackich	konwersatorium	15	1	zaliczenie na ocenę
0711-s2JAP2z-TU	Tłumaczenia ustne	konwersatorium	15	1	zaliczenie na ocenę
Razem:			180	30	

* kurs do wyboru w zależności od zainteresowań badawczych studenta; realizowany na Wydziale Filologicznym

IV semestr

Kod przedmiotu w systemie USOS	Nazwa modułu/przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin	Liczba punktów ECTS	Forma zaliczenia
ZAJĘCIA WSPÓLNE DLA OBU SPECJALNOŚCI					
0711-s2JAP2L-PNJJ	Praktyczna nauka języka japońskiego	ćwiczenia	60	8	egzamin
0711-s2JAP2L-SMGR	Seminarium magisterskie	seminarium	30	20	zaliczenie na ocenę
specjalność JAPONISTYKA: JĘZYK – LITERATURA – KULTURA					
Kod zależny od oferowanego wykładu	Wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa lub językoznawstwa *	wykład	30	2	zaliczenie na ocenę
specjalność JAPONISTYKA: TRANSLATORYKA					
0711-s2JAP2L-TTSiN	Tłumaczenie tekstów specjalistycznych	konwersatorium	15	1	zaliczenie na ocenę
0711-s2JAP2L-TU	Tłumaczenia ustne	konwersatorium	15	1	zaliczenie na ocenę
Razem:			120	30	

* kurs do wyboru w zależności od zainteresowań badawczych studenta; realizowany na Wydziale Filologicznym

Plan studiów obowiązuje od semestru zimowego roku akademickiego 2016/2017.

Plan studiów został uchwalony na posiedzeniu Rady Wydziału Filologicznego w dniu 12 kwietnia 2016 r.